
ICANN80 | Foro sobre políticas – Sesión sobre las operaciones del GAC y cierre
Jueves, 13 de junio de 2024 – 15:30 a 17:00 KGL

NICOLÁS CABALLERO: Bienvenidos de nuevo a todos. Vamos a ir empezando. Por favor, tomen asiento.

DANIEL GLUCK: Hola y bienvenidos a la sesión de operaciones del GAC y la sesión de cierre de ICANN 80. Esta sesión se está grabando y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. Durante la sesión, los comentarios y preguntas se van a leer en voz alta si se hace de la manera adecuada. Por favor, digan su nombre y el idioma en el que van a hablar si no van a hablar en inglés. Hablen de manera clara y a un ritmo razonable para permitir una interpretación de calidad. Tengan en cuenta que deben desactivar todos los otros dispositivos a la hora de hablar. Pueden acceder a todas las funcionalidades para esta sesión en la barra de herramientas de Zoom. Ahora le paso la palabra al presidente, Nicolás Caballero.

NICOLÁS CABALLERO: Bienvenidos a la sesión de cierre. Lo hemos hecho en el tiempo establecido. Hemos acabado el comunicado. Gracias a todos por sus contribuciones, por su flexibilidad y por su ayuda. Vamos a empezar. Para eso voy a darle la palabra a Rob para que nos hable de algunos aspectos formales y también de otras cuestiones muy importantes.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

ROBERT HOGGARTH:

Muchas gracias, Presidente. Gracias a todos los que se han quedado para esta última sesión. El objetivo de esta sesión es identificar actividades futuras para que nos vayamos preparando de aquí a la próxima reunión del GAC. Voy a repasar algunas áreas generales. Tenemos información sobre la próxima elección del GAC. Vamos a hablar del trabajo de seguimiento de ICANN 80. Vamos a hablar e identificar algunas fechas clave de reuniones. También les vamos a dar la oportunidad de hablar de las lecciones aprendidas de esta reunión y también de la reunión gubernamental de alto nivel.

Dentro de unas horas voy a enviar un correo electrónico al comité anunciando el comienzo del periodo de elección para el presidente y el vicepresidente del GAC para 2024. El periodo de nominación se abre hoy, el 14 de junio, en alguna parte del mundo ya es el 14 de junio y se cierra el día 25 de septiembre.

Hay seis puestos disponibles. El puesto del presidente, para el cual Nico puede volver a presentarse, y hay cinco puestos de vicepresidentes. Tres de nuestros actuales vicepresidentes pueden volver a presentarse pero tres no son elegibles. Tendremos por lo menos tres nuevos integrantes en marzo de 2025.

NICOLÁS CABALLERO:

Perdone que le interrumpa. Tenemos que hablar de esto con todo el GAC. Me gustaría cambiar esto. Tenemos que hablar con el grupo de trabajo sobre los principios operativos del GAC.

ROBERT HOGGARTH: Sí. El grupo de trabajo de evolución de los principios operativos del GAC.

NICOLÁS CABALLERO: Estamos hablando de aumentar el mandato de los vicepresidentes a dos años y para el presidente a tres años. No para mí pero la idea detrás de esto es que la curva de aprendizaje es tan empinada. Me pueden corregir si no es así. Básicamente, sería bueno tener por lo menos a los vicepresidentes que tuvieron un mandato de dos años. Le devuelvo la palabra.

ROBERT HOGGARTH: Las nominaciones se van a abrir en cuanto envíe el correo. Próxima diapositiva. En cualquier momento entre ahora y el día 25 de septiembre tendrán la oportunidad de presentar nombres. Tenemos un sitio web ya establecido para recibir esas nominaciones. Es un proceso muy simple para enviar las nominaciones. Pueden ser autonominaciones o nominaciones de terceros. Esperamos con interés ver lo que piensan y los que quieran participar más en el trabajo del comité ya saben que el equipo de liderazgo aún tiene más tiempo de su mandato, hasta marzo del año que viene.

A lo largo de los años, el comité ha establecido este periodo de elecciones rodante para añadir más miembros al equipo. Esto se suele hacer una vez que acaba el periodo de elección. Esto va más allá del periodo de nominación. El periodo de votación tendrá lugar durante la

reunión de ICANN 81 en Estambul en noviembre. Los que sean electos se incorporarán el año que viene.

El siguiente punto es el trabajo de seguimiento. Hemos intentado identificar a lo largo de la semana temas que se han mencionado. Trabajo que se ha identificado o simplemente identificar cosas que han ocurrido durante la reunión para que se vayan centrando en los próximos meses en estas cuestiones. Muchos aspectos adicionales del trabajo suelen surgir. Hemos identificado algunas cuestiones y también pueden identificar más. Ahora hemos identificado la planificación de cara a ICANN 81, aunque aún faltan cinco meses. Hemos identificado el valor de añadir o más bien de identificar temas con antelación. Vamos a solicitar esos temas en las próximas semanas y luego habrá llamadas para establecer la agenda para afinar esos detalles. Puede ser muy bueno que nos transmitan sus expectativas para que podamos agendar sesiones sobre esos trabajos. En los debates de hoy hemos visto la importancia de anotar o de hablar de ciertos temas antes de llegar al comunicado. Ese proceso de planificación será muy importante y esperamos con interés sus aportes.

El próximo punto es la resolución de la junta que surgió del taller. Esto se identificó en el comunicado. La junta puede comenzar un proceso de consulta basándose en el asesoramiento del GAC de ICANN 77 en cuanto a las subastas entre solicitudes comerciales y no comerciales. Estamos hablando de la resolución de conjuntos controvertidos y creo que el Presidente quiere decir algo.

NICOLÁS CABALLERO: Tengo una pregunta. ¿Cómo hablar del tiempo? No entiendo. Pone 2024, junio día 8 y luego 15.

ROBERT HOGGARTH: Quizá es una errata a la hora de redactar la diapositiva. Creo que es el 8 de junio de 2024, número 15. Así es la manera que tiene la junta de identificar las resoluciones. Es decir, 2024, junio, día 8 y el número 15. Esa diapositiva tiene un enlace activo. Podemos hablar de lo que se considera un aviso del GAC pero van a recibir un aviso de que quieren empezar esta consulta. Es bueno que sepan esto porque va a haber seguimiento de los líderes del GAC y de los enlaces acerca de cómo se va a realizar esa consulta.

Para aquellos que no estén familiarizados con esto, en el sitio web del GAC tenemos enlaces que podemos compartir con ustedes que identifican el flujo de ese proceso y cómo es un proceso de consulta. Manal tuvo esa experiencia muchas veces y también Nico lo podrá hacer.

NICOLÁS CABALLERO: Sí. Veo que los Estados Unidos piden la palabra. Susan.

SUSAN CHALMERS: Sí. Quería hablar de algo que mencionó Rob con respecto al segundo punto de la diapositiva. Me gustaría trabajar con otros compañeros del GAC para hablar de cuestiones planteadas antes de la reunión. Lo que quiero decir es que hubo muchas cuestiones que se plantearon al final

porque se incluyeron en el comunicado pero no hubo deliberaciones sobre estas cuestiones durante la reunión. Creo que el comunicado tiene un efecto de focalizar porque conforme hablábamos de las cuestiones en la pantalla oímos de muchos representantes del GAC y hablamos de aspectos centrales de estas cuestiones y creo que sería bueno poder hacer eso entre las sesiones. Si podemos traducir esa magia al periodo entre sesiones, creo que sería muy positivo para el GAC en general. Eso es lo que quería compartir.

ROBERT HOGGARTH:

Muchas gracias, Susan. El enfoque que empezó con Manal y que Nico ha seguido ha dado resultados mixtos en cuanto a alentar esos aportes de cara al comunicado de manera temprana. Nico envía su correo sobre temas para el comunicado y el lenguaje específico pero el proceso empieza ahora. En cuanto a identificar cuestiones potenciales. Creo que su asistencia y la ayuda de todos podría ser bueno allí. Reconocemos que realizan mucho trabajo en otras partes de sus cargos y sabemos que sería bueno poder centrarse en las cuestiones de ICANN antes. Saben que a veces hay temas que surgen de una semana para otra. No tanto de un trimestre para otro.

NICOLÁS CABALLERO:

Australia.

IAN SHELDON:

Escuchando el debate sobre el comunicado, me pregunto si una sesión sobre el comunicado en sí podría ser útil. La historia, los protocolos,

las normas porque conforme evolucionamos creo que tenemos que saber que hay mucha historia por detrás y podríamos hablar de eso y tener un debate como grupo para saber qué es exactamente lo que queremos de este documento. Es solo una idea. Gracias.

ROBERT HOGGARTH:

Muchas gracias por esa sugerencia. Como parte de la planificación estratégica y también de la planificación anual y los debates conexos, sobre todo en cuanto a la eficacia del comité, el trabajo del personal de apoyo ya empieza y hay un documento que se está desarrollando. Fabien me va a dar una patada quizá si digo esto pero hay una examinación de lo que está usted sugiriendo. Es decir, dar más contexto sobre el comunicado y si podemos construir sobre eso con un seminario web, esto también sería muy bueno. Lo que solemos hacer entre sesiones es un ejercicio de incorporación para los nuevos participantes y miembros del GAC, para que aprendan sobre las operaciones generales del GAC pero algo más centrado en el comunicado es algo que podríamos estudiar. Muchas gracias.

En el siguiente punto de la lista es la moción del consejo de la GNSO para pedir un informe de cuestiones sobre los diacríticos en el código de escritura latino. Sé que muchos han prestado mucha atención a esto. La GNSO ha actualizado su proceso de PDP y busca maneras de tener participación temprana por parte del GAC en los procesos de la GNSO. La GNSO ha pedido un informe inicial sobre la cuestión de los diacríticos en el código de escritura latino y han hablado con el enlace para saber si hay implicaciones de políticas públicas en este contexto. No hay un plazo fijo pero ya se está trabajando con el GAC

seguramente a través del comentario público para identificar o subrayar aspectos particulares de este informe potencial y de las consideraciones potenciales del PDP.

El último punto en esta diapositiva tiene que ver con un informe de factibilidad que se espera del GAC. Esto es del grupo de trabajo sobre derecho internacional y derechos humanos. Pedía que se considerara el uso de la lengua de signos durante las reuniones de la ICANN. Se espera que en los próximos dos a tres meses se haga un informe de factibilidad para que esta cuestión siga en la agenda del GAC. Puede haber un proyecto piloto en una o dos de las reuniones de la ICANN para probar este concepto.

Lo que es fascinante en esta cuestión con respecto a los derechos humanos y la accesibilidad es que la ICANN podría tener una posición única para desarrollar un glosario que se podría utilizar en todo el mundo para términos tecnológicos, sobre todo con respecto a Internet. Esto podría servir de gran ayuda a las personas que utilizan el lenguaje de signos, para que puedan hablar del DNS o de las cuestiones que se abordan en la ICANN. No sé si Suada tiene algo que decir sobre esto. Tendremos el borrador y lo vamos a circular entre ustedes en cuanto lo tengamos.

SUADA HADZOVIC:

Muchas gracias por la actualización. No tengo nada que añadir.

ROBERT HOGGARTH:

Gracias, Suada. Es una de las copresidentas del grupo de trabajo HRIL. Está trabajando mucho para que la organización de la ICANN siga trabajando sobre esto y para brindar apoyo y comentarios. El siguiente punto tiene que ver con la implementación del plan anual y estratégico. Acaban de hacer el primer ejercicio y ahora tenemos que implementarlo. Hay muchas expectativas en torno a esto y va a ser un área de foco para muchos de ustedes, sobre todo para los responsables de los temas. Hemos identificado como área de trabajo la continuación el grupo de trabajo sobre los principios operativos. Va a haber más trabajo con ese grupo de trabajo para integrar las sugerencias que han hecho ustedes y también existe un concepto que es el programa de mejora continua, que forma parte de algo más amplio en lo que se refiere a las revisiones de la ICANN, para que las comunidades puedan mejorar sus maneras de funcionar y puedan ser transparentes. Tracy Hackshaw es el miembro del GAC que ha trabajado sobre esto y creo que ha circulado varios correos informándonos de este trabajo. Estas actividades se van a hacer en los próximos meses.

Luego tenemos el área de trabajo dos de responsabilidad. Tenemos el grupo de trabajo HRIL. Suada y Giacomo han trabajado sobre principios de diversidad. La comunidad ha circulado esto y se va a trabajar más sobre esto en los próximos meses. Nigel, seguramente usted quiera agregar algo con respecto a dos áreas.

NIGEL HICKSON:

Sí. Muchas gracias, Rob. Esto está dentro del contexto de este punto de la agenda. No sé si luego usted va a mencionar el resto de las

consideraciones de la recomendación siete. También los posibles cambios al estatuto. Está la consideración de que puede haber un cambio a los estatutos conforme el programa de los ingresos de subastas avance. No entramos en detalles en este sentido pero es algo en lo que podemos luego comenzar a trabajar.

Otra cuestión que me gustaría brevemente señalar es la siguiente. Seguramente haya un seminario web o algún evento en Estambul. Esto tiene que ver con el trabajo que hacemos en el IGF de Naciones Unidas y las asociaciones de apoyo. Como ustedes saben, el IGF de Naciones Unidas es una reunión que se lleva adelante de forma anual y que también reúne a varias iniciativas regionales y nacionales. Muchos de ustedes participan en los IGF regionales. Muchos de ustedes lo hacen y participan de este evento.

El IGF existe para generar dinero básicamente pero nadie recibe un cheque. Yo soy el tesorero pero nadie recibe cheques aunque yo hago esos cheques. Damos donaciones, por así decirlo, a algunas asociaciones o IGF regionales o foros del IGF de la juventud para dar apoyo al trabajo que realizan. Seguramente haremos el seguimiento en unos meses.

ROBERT HOGGARTH:

Quisiera saber si hay algún comentario sobre alguna cuestión que no haya mencionado o algún otro tema que consideren importante. Les pido a los líderes de los grupos de trabajo que por favor consideren levantar la mano si necesitan acotar algo. Todas las actividades y actividades de seguimiento van a seguir su curso normal. Nico a

menudo es quien recibe las solicitudes pero, por favor, si hay algo que quieran acotar, háganlo ahora o después de que termine la reunión. Pasemos ahora a la próxima diapositiva.

Vamos a pasar a algunas fechas que son importantes para que anoten en sus calendarios. Vamos a mencionar algunas de las actividades en curso. Una es la publicación del comunicado del GAC. Fabien, Benedetta y Nico lo mencionaron anteriormente. Hay un periodo de revisión de 72 horas que va a comenzar mañana en horario local de Kigali y luego va a finalizar el lunes en el horario UTC. Luego se va a publicar el comunicado.

La otra fecha importante es el 21 de junio. Julia Charvolen ha compartido con ustedes un correo electrónico el día de hoy o ayer donde indica el plazo límite para las solicitudes de apoyo para viajes. Por favor, tengan en cuenta esta información. Ese correo electrónico contiene enlaces de interés y también la guía de viajes y apoyo para los representantes del GAC. Pueden allí familiarizarse con el proceso.

Luego tenemos las actas de la reunión, que se realizarán durante julio. Esperamos que la llamada de clarificación sobre el comunicado del GAC con la junta directiva se lleve adelante en julio, según las conversaciones que tuvimos el día de hoy en el almuerzo. Si no se lleva a cabo a finales de julio seguramente no va a suceder hasta septiembre. Apuntamos al periodo de julio. Es un punto interesante de debate con la junta directiva y recuerden que en mi diapositiva anterior estaba la consulta, o al menos una convocatoria inicial sobre estas cuestiones.

Como dije, en preparación para la reunión ICANN 81 vamos a cerrar las sugerencias para los temas, para la reunión ICANN 81 en el mismo periodo. Seguramente a finales de julio o a principios de agosto vamos a tener llamadas también para acordar la agenda a principios de septiembre y vamos a tener el periodo de nominaciones. Luego la asamblea general anual en noviembre. Es un periodo muy breve entre la reunión ICANN 79 y la reunión ICANN 80. Tenemos esta idea de siempre estar corriendo. Es un periodo intenso. En realidad, desde mi experiencia, es uno de los periodos más largos en la historia de las reuniones, y nos tendría que dar la oportunidad de poder reflexionar y planificar. Básicamente es un periodo de cinco meses entre una reunión y la otra. Pasemos a la próxima diapositiva.

Conforme comenzamos a cerrar esta sesión, cuando el tiempo lo permita durante la sesión de cierre, les voy a dar la oportunidad de brindar sus comentarios sobre diferentes aspectos de la planificación de las reuniones o ejecución. Durante esta semana en particular tuvimos la reunión de alto nivel. Hacía seis años que no teníamos una reunión de este estilo. La próxima será en un periodo más breve pero quisiéramos conocer sus comentarios sobre qué es lo que habría que mejorar, qué funcionó. Sus comentarios serán más que bienvenidos.

Algo que también está en curso y que requiere de mucha contribución de su parte es el tema del desarrollo de capacidades. La idea no es solamente poder incorporar a nuevos miembros y participantes sino también expandir el conocimiento de quienes ya tienen experiencia sobre temas generales. Algunas cuestiones que se pueden olvidar. Para la reunión ICANN 81 estamos pensando en tener un programa de

día completo, no solamente una sesión o dos para el desarrollo de capacidades. Si tienen ideas o algún comentario, lo pueden hacer hoy. Una sugerencia interesante que escuché tenía que ver con la infraestructura fundamental de Internet, los cables submarinos, etc. Preguntaron si se podía aprender sobre ese tema. Cualquier área que ustedes consideren interesante, lo pueden hacer.

NICOLÁS CABALLERO: Adelante, representante del Reino Unido.

ROSALIND KENNYBIRCH: Gracias, Rob, por estos comentarios tan abarcativos. Yo quisiera felicitar al personal del GAC, a todo el equipo que también organizó la reunión de alto nivel porque mi director dijo que realmente aprovechó muchísimo la reunión. Muchos de los miembros realmente tuvieron una experiencia muy valiosa. Quería hacerles llegar este comentario y nuevamente agradecer a todos aquellos que participaron en la organización de la reunión de alto nivel.

ROBERT HOGGARTH: Muchas gracias, Ros. Creo que el comité fue bendecido, por así decirlo, en todo el proceso de configuración de esta reunión. Hubo un grupo que realmente tuvo mucho interés, particularmente de los ministros. El trabajo de su excelencia, Paula Ingabire, fue fundamental en cuanto a todo el apoyo y la asistencia y planificación de esta reunión. Conforme comencemos a pensar en la próxima reunión de alto nivel, quizá haya más de un interesado en auspiciar esta reunión, que no va a

ser el próximo año, por favor, porque esta reunión implica muchísimo trabajo, pero sí en un futuro cercano.

Recuerden que el concepto de la reunión de alto nivel gubernamental surgió de ustedes y del proceso de revisión de responsabilidad y transparencia de la ICANN y, francamente, tiene el objetivo de ayudar a los miembros del GAC a ayudarlos a participar y a expandir el conocimiento sobre el trabajo de la ICANN. Para mí es un placer saber que eso se pudo lograr.

Dos cuestiones más. Con respecto al informe de los presidentes. Eso es algo que el equipo de participación gubernamental hace junto con el anfitrión. Sé que hay unos miembros que han estado trabajando para acelerar ese proceso. Vamos a recordar a nuestros colegas este tema para que puedan realizar el trabajo a la brevedad posible.

NICOLÁS CABALLERO: Perdón por interrumpirlo pero levantó la mano la representante de Egipto.

MANAL ISMAIL: Perdón, Presidente. Gracias. Quería hacerme eco de las palabras de mi colega del Reino Unido. Realmente agradecemos que se hayan reanudado las reuniones gubernamentales de alto nivel. Gracias a Nico, al equipo del GAC y al equipo de reuniones del GAC. También al gobierno de Ruanda, por la hospitalidad y también por ser anfitrión de esta reunión gubernamental de alto nivel.

NICOLÁS CABALLERO: Muchas gracias, Egipto. Adelante, Rob.

ROBERT HOGGARTH: Para cerrar el tema, algo que también pensamos que fue de mucho valor es reforzar la colaboración con el equipo de apoyo del GAC, el equipo de participación gubernamental y la organización de la ICANN. Muchos de ustedes trabajan incluso más que con el equipo de apoyo. Es una muy buena oportunidad teniendo en cuenta que estamos pasando al siguiente capítulo de la existencia de la ICANN de reforzar este vínculo internamente. Muchísimas gracias por toda la colaboración interna.

Gracias por todos los comentarios sobre la reunión gubernamental de alto nivel. Vamos a seguir recabando sus comentarios sobre el tema, la creación de capacidades o incluso sobre temas que tengan que ver con la planificación de la reunión ICANN 81. Si no hay nada más que agregar al respecto, Nico, esto es todo lo que tenía para comentar. Perdón por no haber ocupado los 90 minutos.

NICOLÁS CABALLERO: Muchas gracias. No había necesidad, Rob. Charles, usted no estaba en la sala pero queremos agradecer al gobierno de Ruanda, a usted y a la ministra, Paula Ingabire, y a todo el gobierno de Ruanda por la maravillosa hospitalidad y por haber organizado esta reunión de alto nivel. Esperamos tener la próxima en dos años, aquí en Ruanda. Nuevamente gracias.

Este es un buen momento, Karel, para el grupo de regiones menos favorecidas, para acotar lo que deseen sobre nuestra próxima sesión de creación de capacidades que, según entiendo, será una sesión de dos días en Estambul. ¿Cuáles son los planes que tienen? ¿Un día? Adelante, por favor.

KAREL DOUGLAS:

Karel Douglas, representante de Trinidad y Tobago. Podríamos hacer dos días. ¿Por qué no? Quiero agradecer a todos los que han participado y han contribuido de forma significativa al éxito del día de creación de capacidades. Como hemos visto, esto ha tenido mucho impacto y esto es para que los miembros se sientan cómodos en este espacio y que puedan también contribuir y que se sientan cómodos en este espacio. Vamos a continuar trabajando.

En la próxima reunión ICANN 81 habrá otra oportunidad. Hasta el momento, los temas son, entre otros, el DNSSEC. Como mencionó Robert, seguramente habrá otros temas de interés. Como se dijo, el cielo es el límite. Esto es para los miembros así que esperamos escuchar de los miembros del GAC qué es lo que desean ver en estas sesiones y, por supuesto, esperamos tener una futura sesión de creación de capacidades exitosa. Habiendo dicho esto, quiero agradecer al equipo de apoyo, a Tracy, copresidente, y también a otros miembros. Hemos visto personas que quieren ser parte de estas sesiones. Cuantos más seamos, mejor. Quiero agradecer a todos por el apoyo brindado y por la participación hasta el momento. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Muchas gracias, Karel. Bien. Si entendí correctamente, entonces vamos a tener un día completo de sesión de creación de capacidades en la reunión de Estambul.

KAREL DOUGLAS: Sí, es correcto su entendimiento.

NICOLÁS CABALLERO: Rob.

ROBERT HOGGARTH: Simplemente esperemos que el presidente del GAC pueda estar allí.

NICOLÁS CABALLERO: Sí. Esperemos que sí. Les pido disculpas. No me sentí bien el martes. No tenía pensado engriparme ni bien llegaba a Kigali. Lo lamento. No era mi intención en absoluto. Sí, me voy a asegurar de poder participar y quizá, por qué no, ayudarlos. Quizá pueda ser un poco más tecnológico. No sé si están familiarizados con MANRS. ¿Saben de qué se trata MANRS? MANRS es una serie de normas estandarizadas, buenas prácticas. Seguramente eso es algo que van a conocer en la sesión de creación de capacidades de Estambul. No quiero aburrirlos con términos técnicos en este momento. Rob, ¿algo más que quiera acotar? Les doy la palabra en caso de que haya algo que deseen agregar y veo que ya hay participantes que quieren tomar la palabra. Le doy la palabra al representante del Reino Unido.

NIGEL HICKSON:

Muchas gracias, señor Presidente. Les pido disculpas por interrumpir nuevamente. Quiero agradecer sinceramente a todos por esta maravillosa reunión. Quería señalar algo. Esta semana hablamos en diferentes sesiones sobre el Pacto Digital Mundial, el tema de la CMSI y su proceso y también se mencionó algo sobre la UIT. Varios de los que aquí participan van a participar de la reunión o de las sesiones de la UIT. Hay un grupo de trabajo del consejo. Es un grupo de trabajo del consejo de la UIT sobre políticas públicas de Internet. Yo soy parte de ese grupo y hablamos de temas de gobernanza. Habrá una consulta pública que se va a llevar adelante. Cada tanto se hacen este tipo de consultas públicas. En este caso esta consulta será sobre algunos aspectos de desarrollo para fortalecer Internet. Esta consulta se encuentra abierta y permanecerá abierta hasta el 7 de septiembre. Los resultados de dicha consulta se analizarán en la próxima reunión del grupo de trabajo en octubre.

Luego de esa consulta a partir de septiembre habrá una consulta sobre el rol de la política pública en la promoción de una Internet multilingüe y esto es una propuesta del Reino Unido e incluye la reflexión sobre el trabajo de la ICANN y otros organismos en promover este multilingüismo.

NICOLÁS CABALLERO:

Muchas gracias, Reino Unido. Damas y caballeros, no hay ninguna presión por el tiempo. Pueden plantear las cuestiones que quieran. No diría que es un momento para relajarnos pero realmente no tenemos

más cosas que hacer. Pueden decir lo que quieran. Veo Egipto, UPU y Australia.

CHRISTINE ARIDA:

Hola. Gracias. Quería volver a las sesiones de creación de capacidades y al énfasis regional. En ese sentido, quería darle las gracias al equipo que organizó las dos sesiones sobre la participación y la creación de capacidades, sobre todo el grupo de trabajo sobre las regiones subatendidas. Pero también a los otros colegas que estuvieron implicados y que apoyaron mucho. Probamos una modalidad nueva y creo que fue un éxito con este énfasis regional. Esto de ir hacia la participación con un tema, creo que es bueno.

Gracias a usted, Presidente, porque pedimos el tiempo y no quedaba muy claro lo que íbamos a hacer pero nos dio tiempo para eso y creo que mereció la pena. De cara al futuro, espero que sigamos con estas prácticas y cuando comparo esta reunión con la reunión anterior y no me acuerdo de cuál fue, en Marruecos quizá, fue totalmente segregado. Solo había países africanos en la sala. Creo que estamos avanzando y así tenemos que seguir. Muchas gracias.

NICOLÁS CABALLERO:

Muchas gracias, Egipto. Tengo a UPU y después Australia.

TRACY HACKSHAW:

Soy Tracy Hackshaw. En este espíritu de relajación...

NICOLÁS CABALLERO: Sí. Es la única sesión de cero estrés que tenemos.

TRACY HACKSHAW: Sí, le quiero pedir que traiga la guitarra a Estambul. Estoy mirando a Rob. Quizá podemos organizar algo parecido a lo que hicimos en Puerto Rico. Creo que hacer un evento social del GAC es muy importante. Sé que Karel está a favor de eso. No solo salir a tomar algo. Me gustó mucho lo que hicimos la otra vez. Tuvimos música y pudimos hablar. Quizá una noche de música del GAC. Habría que traer los instrumentos. Quizá podríamos hacer un karaoke. Creo que planificar algo así en esas líneas podría ser una buena sesión con los miembros del GAC para que nos conozcamos mejor. Sé que tendrá su apoyo para eso. Rob me está mirando. Sé que me va a preguntar qué estoy haciendo pero creo que podríamos hacer algo así en Estambul. Muchas actividades, mucha fiesta. Algo así. Muchas gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Muchas gracias, UPU. De hecho, ya he organizado un presupuesto de 2.500.000 dólares para el concierto. En serio, sí me gustaría hacer algo así. ¿Fue en San Juan? Parece que fue hace mucho tiempo. Solo fue hace tres meses. No obstante, no estoy seguro porque podemos tener problemas logísticos. No por mí pero no sé si Susan tiene algo que agregar en ese sentido. Mi pianista. Susan, ¿quiere agregar algo?

SUSAN CHALMERS: La pianista igual no está allí porque está esperando un hijo para finales de septiembre.

NICOLÁS CABALLERO: Enhorabuena, enhorabuena. Es muy buena razón por la que no podrá estar ahí con nosotros. Voy a hablar con el bajista, que, por casualidad, es miembro de la junta. ¿Hay algún músico en la sala? Sería el momento más indicado para saberlo. ¿Alguien toca la guitarra, el piano, el saxofón? ¿Algún músico entre nuestros distinguidos participantes del GAC? ¿Usted? ¿Tracy? No. Bueno. Vamos a ver qué podemos hacer. Igual podemos encontrar la manera de que alguien toque la guitarra acústica. Podemos tocar canciones de Bob Marley o algo así en Estambul. Gracias por eso. Australia, adelante.

IAN SHELDON: Tracy se me adelantó. Yo iba a pedirle que trajera la guitarra a Estambul. Me parece algo muy importante de la agenda y no podemos no hacer eso para la próxima reunión.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias. Sí, efectivamente. Una parte crítica de la agenda. No sé si podré llevarme mi propia guitarra pero podemos alquilar una guitarra eléctrica o acústica y tocar canciones de INXS para cumplir la ley australiana. Ya he hablado de Bob Marley, para quedar bien con los jamaicanos. Podemos hacer algo. Los Beatles también. We can work it out. Era un juego de palabras. Tracy, ¿eso es todo?

Muy bien. Como ya dije, esta es la única sesión con cero estrés. Pueden decir lo que quieran. No hace falta que sigamos hablando hasta las cinco. Podemos acabar antes, dentro de cinco minutos o ahora mismo.

Si tienen algo que quieren decir, es el momento más indicado. Parece que no es el caso.

Voy a darles las gracias a nuestros héroes, a nuestros intérpretes. Un aplauso para ellos. Los verdaderos héroes. El equipo técnico también. Un aplauso para ellos. Los que se encargan del sonido. Muchas gracias. Muchas gracias a los fabulosos seis: Rob, Benedetta, Julia, Daniel Gluck y Fabien. Espero no olvidarme de nadie. Gulten, sí, lo siento. Gulten, Benedetta, Julia, Daniel Gluck y Rob. Muchas gracias. No sé si hay algo más, algún comentario. Suena un poco raro pero la próxima vez que nos veamos será en cinco meses en Estambul. Buen viaje a todos. Se cierra la reunión.

NIGEL HICKSON: Le damos las gracias al Presidente.

NICOLÁS CABALLERO: Muchas gracias. También muchas gracias a los vicepresidentes: Egipto, Colombia, Reino Unido, China y el Líbano. Muchas gracias. Buen viaje a casa.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]